



埼玉县从平成 30 年 4 月 1 日起， 规定加入自行车损害保险 成为义务

**5 分钟 20 秒里就有
1 件自行车事故发生**



有天晚上，一位男小学生（11 岁）骑车回家，与在不分人行道和车道的道路上走路的阿姨（62 岁）发生正面相撞。这位阿姨从此陷入昏迷状态之中。

这场事故的赔偿金高达为 9521 万日元(神户地方裁判所判决)。像这种必须支付昂贵赔偿金的案例开始出现。

■ 自行车事故虽然有减少，但赔偿金越来越昂贵

	人身事故的件数	死亡人数	负伤人数
2017 年	7,562	32	7,589
2016 年	7,895	33	7,933
增减数	-333	-1	-344
增减率	-4.2%	-3.0%	-4.3%

虽然埼玉县的自行车事故的发生件数有轻微减少，但是需要承担的责任却越来越重，赔偿金也越来越昂贵，未成年人也得付起责任。

在当前情况下，埼玉县为了减轻自行车事故的受害者和肇事者双方的经济责任，重新审查了“埼玉县自転車の安全な利用の促進に関する条例（埼玉县促进自行车安全使用的有关条例）”，规定使用自行车的人们或公司，一定要加入“自行车损害保险”。

“自行车损害保险”指的是，当因自行车而引起的事故对他人的生命或身体造成伤害时，由保险公司来补偿的保险等。

■ 保险加入金额？

“那么每月的保险费要交多少呢？”

从每月 260 日元开始，各种各样。请您根据保险费、补偿内容，从各保险公司挑选出合适自己的保险。

在这我们列举几个例子给您。若您想知道的更加详细，请上网搜索或咨询 FICEC。

	保险费（1 年）	死亡赔付	后遗症赔付	每日住院津贴	手术保障
A 保险计划	2,900 日元	300 万日元	-	6,000 日元/天	-
B 保险计划	2,290 日元	300 万日元	300 万日元	3,000 日元/天	1.5 万日元或 3 万日元
C 保险计划	1,960 日元	100 万日元	100 万日元	1,500 日元/天	-

※未成年人使用自行车时，由监护人替本人加入保险。

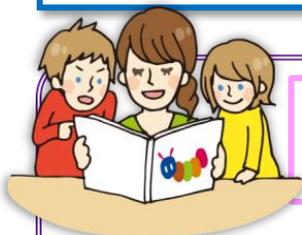
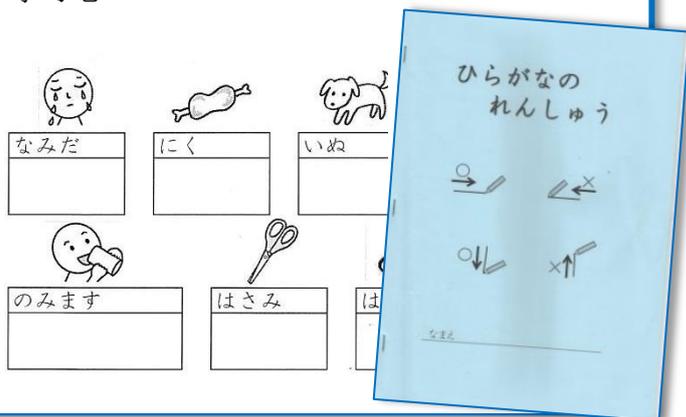
富士见市中央图书馆换貌一新，更加便于利用

富士见市的中央图书馆隔了一年，总算又对外开放了。听取大家的意见，图书馆换貌一新，变得更加便于利用。不仅可以借书，还新设了婴儿陪同谈话室、录像电影室、音乐室等可以让市民轻松参加的设施。我们还会策划儿童读书会和大人电影观赏会等。请大家一定来看看。



日语学习的起点 “ひらがなのれんしゅう”

FICEC 的日语教室是每周星期四的上午 10 点到 12 点开放，谁都可以参加。为第一次学习日语的朋友，我们制作了“ひらがなのれんしゅう”的日语片假名练习本。插有很多图画，非常便于记单词。1 本 100 日元。让我们来教室开开心心学习吧！



学习日语的朋友们 前辈的经验之谈①

◆菲力宾出身 N 的实例◆

因为工作原因来日时，我一句日语也不会说。

结婚生子后，我想到“自己得保护孩子”，故努力学习日语。把孩子托给婆婆照看，晚上在日语教室学习日语。

孩子上了幼儿园后，我努力结交“妈妈朋友”。虽然日语不好，我还是招待朋友来家玩，积极参加学校的 PTA 活动。有了妈妈朋友后，她们会帮助我阅读学校的通知。

为了能记住汉字，我每天写日记。“在日本长久生活”是我努力学习日语的动力。

能听懂日语以后，为了能“了解日本社会，学习更多的日语”，我开始外出上班。在公司里，我认识了新朋友，工作也越来越有趣，日语能力也更上一层楼。为了客观了解自己的日语水平，还用日语考取了驾照。

韩国料理教室



现在流行的韩国料理在家也能自做了！

我们会在确定日期和时间后在 Facebook 上通知您。

地点：“ピアザ★ふじみ”

ふじみ野车站东口附近

费用：3000 日元(包括食材)

所需物品：围裙、头巾

老师：安銀柱(アンウンジュ)女士

料理：韩式奶酪烤肉，韩式海带汤韩式土豆煎饼